

GAZETA TRANSILVANIEI

(Număr de Duminică 20)

Nr. 108.—Anul LXIII.

Brașov, Duminică 14 (27) Maiu.

1900.

Premergeți cu exemplu bun!

Intrăm în periodul, în care nu numai pe terenul școlar, cu ocaziunea examenelor anuale, dăr și pe celelalte terene culturale se desfășură mișcarea cea mai viuă peste an. Cam pe timpul acesta se țin cele mai multe întruniri, seu mai bine dis adunări anuale ale societăților noastre culturale, între cari sunt cele mai numeroase și importante întrunirile învățătoresci și adunările despărțimintelor Asociațiunei noastre.

Nu voim să vorbim astăzi în special de esamenale școlare seu de amintitele întruniri, ci voim să arătăm peste tot, cât de mare este însemnătatea acestor întruniri școlare-învățătoresci și literare-culturale din toate punctele de vedere pentru poporul nostru și pentru înaintarea lui.

De nenumărate ori s'a vorbit în coloanele foiei noastre, cât de neapărată trebuință avem de reuniuni de tot felul și pretutindenți, căci progresul unui popor se măsoară mai întâiu de toate după școlile și reuniunile lui. Adevărat, că și pe terenul școlar și pe celelalte terene culturale o ducem destul de rău și greu, din cauze, cari le cunoștem cu toții și nu mai e lipsă de a le explica aici.

Este asuprirea generală, de care suferim și care se resfrânge puternic și asupra vieții noastre culturale. Cu toate acestea, multămită împrejurărilor neatârnatore de voința dușmanilor limbei și culturai noastre naționale, nu ni-se pôte lua totă puținta de a da semne de viață cel puțin pe câmpul pacinic școlar și al reuniunilor culturale.

Însă tocmai conștiința, că ni-suințele dușmane nouă ne urmăresc până și în sanctuarele științei și ale culturai, cari ar trebui să fiă ferite de orice atingere cu patimile luptelor înverșunate politice, ne face și trebuie să ne facă să înțelegem și mai mult, să pētrundem și mai tare însemnătatea cea mare, ce o au pen-

tru noi întrunirile și reuniunile de tot felul, menite a dovedi din an în an progresele, ce le facem în mânia tuturor pedecilor și neajunselor în cultura noastră națională.

Dăr n'ajunge, firesce, lca cine-va să dică: „Recunosc, că adevăr spuneti. Sunt convins, că mult cumpănesc în viața noastră acele întruniri anuale, prin cari se pune așa dicend în fiă-care an o meșuină, ca semn până unde am înaintat“, — ci trebuie să șim dovedim prin fapte, că suntem pētrunși de toate acestea.

Este neapărat de lipsă, ca nimeni dintre noi să nu lase să trecă nici cea mai mică ocaziune de a sprijini cu totă sinceritatea și din totă inima mișcarea noastră culturală, luând parte activă la toate manifestățiunile ei, înteressându-se de progresele tinerimei noastre în școle, prin participarea viuă la esamenale publice și prin o contribuire cât de mică pentru incurajarea școlarilor celor mai diligenți și capabili.

Lucrul cel mai de căpeteniă este ca fruntașii, bărbații noștri inteligenți și cu dare de mână, cu un cuvânt toți Români de inimă, afle-se în împrejurări mai bune seu mai modeste materiale, să premergă aici cu exemplu, căci nimic nu prinde mai bine, și nimic nu influențază mai norocos asupra amintitei mișcări, decât exemplul de incurajare cel dăm unul altuia, deșteptând ast-fel ambițiunea și însuflețind la fapte bune.

Pecatul tuturor acelora, cari pôte numai printu'un rău obicei rămân nepăsători, când ici se încheie activitatea anuală a unei școle, colo se ține o adunare generală menită a da sémă, ce au făcut și cum au lucrat membrii cutărei societăți de cultură, — acest păcat este mare, atât de mare, încât fără a esagera se pôte numi un păcat de morțe.

Căci cel ce stă astfel la o parte, decât el are numai cât de puțină trecere în cercul, încare trăesce, trage alți mulți după sine și-i face nepuțincioși pentru a-și împlini datoria

lor sfântă față cu națiune, pe când decât ar pași înainte și ar dice: „Haideți cu mine!“ ar aduce un ajutor viu și puternic cauzei culturai pōstre și ar contribui astfel totodată de-a mări curajul și încrederea în șirurile celor ce luptă cu multe greutăți și cu mari jertfe în ogorul culturai noastre romănesci.

Fiă, ca aceste rēnduri să facă pe cât mai mulți să înțelegă, cât de ușor le este a căra, ca și furnica laborioasă, fiă care din ei câte-o petrică la marea clădire a viitorului poporului nostru, care atērnă dela gradul culturai, ce și-o va putē căștiga!

Revista politică.

Am arătat în numărul trecut de Duminică, cum scie să împartă guvernul ajutōrele de stat preoțimei noastre romăne și cum aceste ajutōre, cari nici nu merită numele, ce li-se dă, sunt numai nisce mijloce ordinare în mâna fișpanilor și a solgăbirilor unguresci de a corumpe pe preoți și a-i supune robiei lor. Asta s'a vēdut din modul și chipul cum s'a făcut împărțirea în archidiecea Blășiului. Pe când scriam săptămăna trecută despre cele ce s'au petrecut la împărțirea ajutōrelor în archidiecea, nu aveam încă cunoscința de modul cum s'a procedat în diecese. Sciam numai, că în diecesa Lugosului procederea a fost cu totul alta, întrucât lista prezentată guvernului de cătră Consistoriul din Lugos a fost respectată, dăr n'aveam informațiuni asupra celor ce s'au petrecut în diecesele de Oradea-mare și Gherla. După informațiunile, ce le-am primit în urmă, cu indignare a trebuit să constatăm, că în diecesa Gherlei s'a făcut o batjocură și mai mare dōr' decât în archidiecea. Mai bine de 18,000 fl. a împărțit guvernul preoțimei din diecesa Gherlei, notați însă, că din 510 preoți n'au fost „miluiți“ decât 218. Datu-s'au celor mai „patriotici“ câte 500 fl., altora 400, apoi 3 și 2 sute și ca

de pomană s'au aruncat unora și 28 fl. Fresce, guvernul a împărțit cu sute de florini numai pe aceia, cari cum dice corespondentul nostru, nu s'au distins prin alte „merite“, decât că s'au arătat nepăsători față de școlă lor confesională și au lucrat pe sub mână pentru ridicarea școlilor de stat. Apoi unii din cei împărțitiți „păstoresc“ în parochii bune, sunt omeni bogăți și fără pic de merit pentru biserică și popor. Pentru-ca volnicia și batjocura să fiă și mai cu corne, preoții ajunși în grația ministrului, au fost înainte încunoscințați prin deregători civili, că „la propunerea lor“ au să capete dela episcop suma cutare și cutare.

Etă, așa scie stăpânirea ungurescă să respecteze principiul dreptății și așa scie ministrul șovinismului unguresc să vire ispita în sinul clerului român, pentru a-l supune și robi planurilor dușmane bisericiei noastre.

Săptămăna întręgă s'au continuat în Budapesta **desbaterile delegațiunilor**. Delegațiunea ungară a lucrat în secțiuni și a sfirșit discușiunea asupra budgetelor ministeriilor comune, er de er desbaterile se fac în plen. Ungurii n'au ridicat piedeci și greutăți, ei au votat frumos frumusele milioanele și cu iutelă de vapor și cu superficialitate au trecut peste toate cuestiunile ce li-se oferiră spre gândire și apreciere. În sinul acestei delegațiuni n'a fost opozițiă serioasă, și decât totuși unul seu altul și-a ridicat glasul contra pretensiunilor mari pentru armată, a făcut'o numai ca de paradă.

Mai altfel au mers și merg lucrurile în *delegațiunea austriacă*. Aici tot se mai pune ceva temeii pe serioșitatea, ce trebuie s'o aibă desbaterile, și mai ales deputații cehi sunt, cari critică și combat pretensiunile ministrului de rășboiu. Delegațiunea austriacă nu va lucra în plen, decât săptămăna viitoare, când se așteptă ca discușiunile să iasă din cercul strimt al declarațiunilor seci.

FOILETONUL „GAZ. TRAN.“.

Din „Țiganiada“.

De I. Budai Delean.*

Vlad Vodă Țepeș avēnd bătaie cu Turcii, face o trupă de Țigani, îi adună la un loc, îi înarmază, le dă merinde și-i trimite în contra Turcilor. Acest lucru îl face din precauțiune, căci fiind pe atunci mulți Țigani în Țera Romănescă, nu voia Țepeș, ca Țigani cu firea lor de a ține cu cel mai tare și a-și apēra pielea să se dea pe partea Turcilor, fiind astfel Romănilor spre stricăciune.

În cântecul, ce urmază, se descrie cum dă poruncă Vlad Țepeș ca să se adune Țigani, și cum adunați se înfățișază și trec pe dinaintea lui; urmază apoi cuvēntarea lui Țepeș și multămita, ce o aduc Țigani pentru dragile de merinde și cer dela Vodă, ca să le dea păzitori dintre cătanele domnesci, ca să-i apere în contra tâlharilor.

*) Opul acesta, pe care l'am anunțat și în n-rul de Duminică trecută, îl recomandăm încă odată ca o bună și potrivită carte de petrecere, atât pentru plugari, cât și pentru omenii noștri cu carte dela sate. Costă 90 bani, cu porto 1 cor.

... Vrēnd să ferescă Vlad asta dēră,
Afiă o mijlocire minunată:
S'adune pe toți puii de ciōră,
Și să facă o țigănescă armată,
Care într'un loc osebit să fie,
Ce în țēră se n'tēmplă, să nu scie.

Deci poruncă dēte în totă parte
Ca Țigani la un loc să se adune,
De cetatea Nēgră nu departe,
Între Alba și Flămānda; cum spune
Cronica, er mai pe larg hārțōga
Din mănăstirea dela Zănōga.

Destul, că peste puține zile
Acolo țigănia se strinsă
Cu șetre, copii și copile,
Încingēnd apoi arma nēinvinsă,
Jurară lui Vlad-Vodă credință
Cu totă a lor cioroiescă sēmēnță.

Atunci Vlad-Vodă, cētă de cētă
Porunci să iēsă la privelă
Țigănimia voinică, într'armată;
Apoi cu căduta rēnduiesă
Să trecă ca și gata de cale
Pe dinaintea Mării Sale.

O Musă! fă-mi acu peptul tare
Ca de aramă! dă-mi de taur tu glasul,
Ca să pocli cānta: câte și care
Cete viteze au ridicat pasul,
Eșind dintru dalba țigănie,
Că vrednice-s lumea să le scie!

Întăiu dēră de toți purcōsă
Cēta lui Guliman vestită;
Toți ciurari și feciori de casă;
Vai de acela care îi întărită!
Trei sute erau ei pe îndelete,
Afară de prunci, muieri și fete.

Dăr armele lor cele îngrozite
Erau nisce mari force de sațră,
Pe la vērful cu fier agerite,
Cu care îndată trinteau de vatră
Pe vrăjmașu de aproape seu departe;
Acolo să veți tu capete sparte!...

Ce să mai dic de al lor Voivod mare
Guliman voinicul! oh:... acela!
— De nu-l va prăpădi vre-o întēmplare —
Nu va bate el în zadar lēla;
Nice va zăcea prăvălit pe spate,
Neavēnd el dōră în traistă bucate.

După aceștiia veniră înainte
Armați și în rēnduri tocmite bine,
Zlătarii, de inele și ținte
Făcători, două sute; er cine
Li duce, și le este povață?
Tinēr Parpangel, și mândru în față.

El se n'rudea în dirēptă spiță
Cu craiu Zēndadel, a cărui mare
Și peste toți înălțată viță
Toama de unde sōrele rēsare
Cu sōrele împreună eșise,
— Precum el până trăi se scrisē. —

Cel mai bun cântăreț din gură
Și din lăută era; minte istēță
Avēnd și tot felul de învățatură
Ce place la boieri în pălate;
Acel fel era Voivodul mare
A zlătariilor, mergēnd călare.

Er după dēnsul tot alese
Șiraguri, din fumegata lui cētă
Se duceau într'un rēnd tot câte șese,
Cărur urma cealaltă glōtă
În pielcuța golă, golișōră
Și sclipind de nēgră ca și o ciōră.

Cu totă „împăcarea“ din Bucovina nedreptățile, ce li-se fac fraților noștri bucovineni, nu vor să înceteze. Jertfă a volniciei și persecuțiunii dușmane a cădută acum de curând școala română din comuna Mihalcea, din care limba română a fost igonită din partea consiliului școlar al țării. Înainte vreme în numita comună era numai limba română, în urmă și limba rutenă, er acum spre mai marea batjocură a „pactului“ dintre deputații români conservativi și guvern, locul limbei române l'a ocupat cea rutenă. Cu drept cuvânt exclamă d'ér unul din fruntașii fraților noștri din Bucovina: „Pacea e încheiată, sistemul însă continuă, mai cinic și mai pe față decât orî și când“.

Mai de mult diarele din România răspândise scirea, că Liga culturală din Bucuresci plănușce convocarea unui meeting de protestare din incidentul persecuțiunilor în afacerea Iancu. Diarele din România, ce ni-au sosit astăzi, publică acum un manifest al Ligei culturale din Bucuresci adresat Românilor din Regat. În acest manifest se accentuează, că de doi ani Liga n'a mai luat parte la meetinguri de protestare pentru frații asupriți. — „Se creșuse un moment, că pentru Românii de peste munți avea să se ivescă o eră nouă, o eră de egalitate, de drept și echitate, d'ér speranța unora și iluziile altora s'au dovedit lipsite de orî-ce temelii. Jugul cont'nuă a apăsa, Românii continuă a suferi.“ Manifestul dice, că cestiunea națională se impune din nou atențiunii tuturor. Amintesc casul eroului românismului Iancu, despre care adversarii rassei române au îndrăsnit să dică, că ar fi fost un criminal. Dice, că în loc de a da legitimă satisfacția Românilor indignați în inimile lor „în fața acestei păgâne atingeri“, s'a pornit gonă contra acelor trei tineri universitari români, cari au încununat mormântul lui Iancu și se continuă prigonirile de mai înainte. Apoi manifestul spune, că Liga conțeză în noua ei acțiune la spriginul sincer al tuturor Românilor din patria liberă și independentă, și încheie cu cuvintele: „S'eu uităm miclele miseriei trecătoare și într'o singură pornire a sufletelor noastre să ne aventăm cu toții din orî-ce partid am fi la înălțimea datoriei, pe care simțirea patriotică ne-o indică“. Manifestul e semnat de „comitetul central executiv al Ligei culturale“.

10 Maiu în Bucuresci.

Marti, 9 Maiu, la orele 7 s'era s'a săvârșit la Palat, în prezența M. M. L. L. Regelui și Reginei, A. A. L. L. R. R. Principelui și Principesei României și a Principelui Carol, solemnitatea țintuirii a două stéguri, ceeran a-se încredința a două di batalionelor 7 și 8 de vênători, înființate de curând.

Mercuri, 10 Maiu, 21 tunuri, trase în revêrsatul dorilor, au vestit Capitalei a 34-a aniversare a suirei pe tron a M. S. Regelui și a 19-a a încoronării.

La orele 9 dimineața o gardă de onore formată de o companie din batalionele 7 și 8 de vênători cu muzica, veni la Palat să ridice drapelele acestor batalioane, a căror țintuire se făcuse în ajun, și se le ducă la Metropoliă pentru a fi aședate în biserică spre sântire.

La orele 10¹/₄, M. S. Regele, împreună cu A. A. L. L. R. R. Principele și Principesa României, Principele Carol și Principesa Elisabeta, au pornit dela Palat la Metropoliă, în trăsuri de gală înhamate cu câte 4 cai, escortați de un numeros stat major, de adjutanți regal și de divisionul de gendarmi călări.

Plecarea dela Palat a Majestății Sale și a Altețelor Lor Regale, spre a asista la Te-Deumul, ce avea a se oficia la Metropoliă, a fost anunțată prin 101 tunuri.

În tot lungul stradelor, trupele din garnisonă, înșirate pe trottoare, sub comanda d-lui general de divizie Arion, comandantul corpului II de armată, au dat onorurile, muzicile cântând imnul național la trecerea Suveranului și a Altețelor Lor Regale; er mulțimea, înșesată pe strade, la ferestre și pe baloane, frumos împodobite cu stéguri, covora și ghirlande de verdéță, saluta cu iubire și respect, acoperind cu flori pe Suveran și pe Altețele Lor Regale.

La orele 10¹/₂, Regele, Principele și Principesa ajung la Metropoliă, unde sunt întâmpinați, la intrarea în biserică, de I. P. S. S. Metropolitul Primat, care prezintă M. S. Regelui Crucea și Evangelia; de I. P. S. S. Metropolitul Moldovei și Sucevei; de P. P. S. S. L. L. Episcopi și Archierei, membrii ai S-tului Sinod, precum și de d. G. Gr. Cantacuzino, președintele consiliului, împreună cu toți d-nii miniștri.

După terminarea Te-Deumului, M. S. Regele încredința drapelele noușlor batalioane de vênători, comandanților respectivi în fața bisericei.

Suveranul, adresându-Se delegațiunii batalionului 7 vênători, rosti următoarele:

„Incredințez acest drapel batalionului 7 de vênători, spre a-l păzi cu cinste și a-l apăra cu sângele său“.

La care d-l maior Simionescu, comandantul batalionului, a răspuns:

Sire!

Drapelul, ce Majestatea Vóstră binevoescă a încredințat astăzi batalionului 7 de

vênători, va constitui sufletul și viața noastră.

El, înfățișându-ne țera, tronul și onorea, va fi pentru noi talismanul, ce ne va călăuzi și conduce la viitor.

Vederea lui ne va îndoi curagiul și puterile la primejdiă; la umbra lui ne vom aduna, apărându-l și perind chiar până la cel din urmă la nevoia.

Să trăiți Majestate!
Trăescă Augusta Vóstră familiă!
Trăescă țera și armata!

După aceea M. S. Regele, adresându-se delegațiunii batalionului 8 de vênători, rosti aceleași cuvinte:

„Incredințez acest drapel batalionului 8 de vênători, spre a-l păzi cu cinste și a-l apăra cu sângele său“.

D-l maior Antonescu, comandantul batalionului, a răspuns:

Sire!

Oficerii și trupa batalionului 8 de vênători, vor avé adenc gravat în inima și mintea lor, că pe drapel, sus, la picioarele Vulturului țerei, stă scris: „Onore și Patriă“.

Ei vor șoi, că această emblemă, acest simbol — drapelul — le va reaminti în tot momentul, că onorea și patria trebuie să fiă ideal sacru pentru care se vor jertfi.

Călăușii de pilda acelora, cari au fost eroi la Grivița, sub înalta conducere a Majestății Vóstre, și doritori a rămâne la înălțimea trecutului lor, vênătorii batalionului 8 rógă ferbinte pe Cel Atotputernic să le dea curagiū în lupte, ca în urmă, acoperiți de gloriă și de mărire, să trimbițeze departe, departe peste hotar, renumele lor și al Patriei.

Să trăiți Majestate!
Trăescă Augusta Vóstră familiă!
Trăescă țera și armata!

După care drapelele cu garda lor de onore au defilat și apoi au pornit la locurile hotărâte.

În urmă Suveranii cu principii și principesele merseră în apartamentele metropolitane, unde primiră felicitările metropolitilor, a membrilor Sf. Sinod, miniștrilor și atașailor militari străini.

Apoi, Regele și principele încălăcară, și însoțiți de toți d-nii generali, de toți d-nii atașai militari pe lângă legațiunile puterilor străine, de adjutanții Regal și o numerosă suită pornesc împreună cu A. S. R. Principesa României, care luase loc cu principele Carol și principesa Elisabeta în trăsura, spre bulevardul Univerșității.

În momentul când regele se apropia de flancul drept al trupelor, d-l general Arion întâmpină pe Suveran și l'i prezintă raportul, er principele moștenitor luă comanda brigădei VII de infanteriă.

A. S. R. principesa cu A. S. R. principele Carol, ajungend în fața Univerșității, se scobori din trăsura și luă loc în pavilionul într'adins construit; se aflau acolo, împrejurul M. S. Reginei, toți d-nii miniștrii cu dómnele, d-nii președinți ai corpurilor legiuitoare și d-nii membri ai corpului diplomatic cu dómnele.

Înalți demnitari ai Statului și un forte

numeros public de distincțiune ocupau tribunele, ridicate la drépta și în stânga statuei lui Mihaiu-Vitézul și de-alungul fațadei palatului Univerșității.

M. S. Regele, încunjurat de numerosă Sa suită, se aședă înaintea Statuei Mihaiu-Vitézul și primi defilarea trupelor în ordinea următoare:

Comandantul corpului II de armată cu statul său major;
Muzicile trupelor din paradă;
Drapelele batalionelor 7 și 8 de vênători;

Plutonul oficerilor din garnisonă;
Două companii ale școlii de oficeri;
Școala militară de artilerie și geniu;
Internatul medico-militar;
Școala militară de administrația;
Școala de poduri și șosele;
Liceul „Traian“ dela Turnu Severin;
Comandantul diviziei IV infanteria cu statul său major;

Batalionul 3 vênători;
Batalionul 5 vênători;
A. S. R. principele moștenitor, comandantul brigădei VIII infanterie;

Regimentul Mihaiu-Vitézul Nr. 6 (trei batalioane);

Regimentul Ilfov Nr. 21 (trei batalioane), precedate de cele 2 companii de bacalaureați;

Regimentul 1 geniu (două batalioane);
Loc țitorul de guvernator al cetăței Bucuresci cu statul major al cetăței;

Regimentul 2 cetate, (10 companii);
Compacia de pompieri;
Comandantul artileriei corpului II de armată;

Regimentul 2 artilerie (6 baterii);
Regimentul 10 de artilerie (6 baterii);
Escadronul 2 tren (9 secții);
Inspectorul general al cavaleriei;
Comandantul brigădei II călărași;
Regimentul 6 roșiori;
Regimentul 3 călărași;
Divisionul gendarmilor călări.

Defilarea și ținuta trupelor fiind bună, M. S. Regele a binevoit a arăta d-lui comandat al corpului II de armată înalta Sa mulțumire.

După defilare familia regală s'a întors la Palat.

La 2¹/₂ d. a. Regele, Principele Ferdinand, Princesa Maria și cu micii principii au asistat la serbarea școlară dela Ateneu, unde d-l Dr. Onciul profesor universitar, a ținut o frumoșă conferență intitulată „10 Maiu“.

La orele 5 s'era Maj. Lor au primit în grădina palatului pe elevii liceului „Traian“ dela Severin. Fanfara elevilor a cântat Imnul regal, er doi din elevii cei mai mici au rostit în versuri cuvinte călduroșe de felicitare Maj. Lor.

S'era orașul a fost frumos iluminat.

Joi dimineața A. S. R. Principesa Maria s'a dus la Cotroceni împreună cu micii Principii Carol și Elisabeta, ca să felicite regimentul 6 Mihai-Vitézul pentru frumoșă ținută ce, a avut la defilare.

Regimentul formase un pătrat pe două

Cei într'armați aveau buzdugane
De aramă și bine țintuite;
Toți omeni tari, și groși în ciolane
Cu p'ru îmburzit, barbe spiriite,
Haine aveau lungi, scurte, și învrîstăte,
Unii fără măneci, alții rupte 'n spate.

A treia cetă cu pașii măsurați,
Căldărarii 'nalți de stat, se iviră,
Toți căciulați și la barbă afumați,
De t'aria lor lumea se miră,
Taie arama ca nisce șindile,
Și rabdă la f'ome tot câte trei d'ile.

A patra cetă venind se v'edură
Fierarii cu ale lor cumplite barose,
Apoi cărbunarii cei negri de zgură!
Inarmați erau și ei cu c'ose
Pe nesce rude lungi aședate
Și în forma l'ancilor ferecate.

Căpitanul lor era Drăghici hăl cu minte,
Carele multe vremuri v'eduse,
Și totuși din gură nicl un dinte
Încă până acolea nu-i căduse;
Acum ținea el a șeptea muiere
Și încă se simția bine în putere.

Trei sute de armați numără c'eta,
Pedestime al'asă: fieși-care
Mergea voios și de r'esoitu gata;
Măcar-că purtau ei de v'endare
Seceri, cuțite, f'orfece, zale,
Și nu le lipsea, — numai parale.

Sosiră apoi în șiréguri gróse
Lingurarii cu securi pe spate;
Toți bine îmbracați, cu barbe rase,
Și la brău av'end nisce b'ărđi late,
Ce t'ote soiuri de lemne taie,
Armă prea bună și de bătae.

Povața lor și vrednicul jude
Era Neagum iubeți de dreptate;
Îns'eu acum numai de st'anga aude,
Și e cel mai bun meșter de covate,
De scafe, căuce, linguri, tăiere,
Răvare, h'ambare și de cuire.

D'ér cine va spune cum se cade
C'eta slăvită ce acuma vine?
Sfinte S'arsăilă, drăguțule bade!
Șoptesce-mi ce voiți să dic bine;
Că fără de a ta 'naltă însuflare
Glasul meu putere nu are!

Aceștia erau — pe limba înv'etată
Grăind — aurari; pe limba j'osă
Îns'eu băiași li-a dis pr'ostă gl'otă;
Ac'eta era cea mai al'asă
C'etă dintru totă țig'anie;
De armați num'era mai la o miie.

Avea la drépta sulite lunge
Și nesce s'abii de-ă st'anga scurte. —
Care șcia cum sulita împunge,
Cum de sabie trupul amurte, —
Acela trebuia să aibă frică
Și gr'oză de astă cetă voinică.

Eră pe aceștia cu fală-i duce
Tandaler inimosul, de care
Nu cut'eză nime să se apuce,
Așa este de h'arnic și tare:
Frică nu cun'osce, nice spaimă;
Că ar umbla cu dracul, pisma-l defaimă.

Pe urmă în stoluri gróse, neaședate,
Mergeau Lăești goleții dróie
Ca nesce păzitori de bucate
Inarmați cu măciuce și maie;
Muierele cu prunci mici în spate
Unii de tot gol, alții de jum'etate.

Corcodel peste d'ensii avea poruncă
S'eu pov'etuiască în r'enduială;
Corcodel! care cu bob'i aruncă
Și cu vrăjitură omenii înșală:
Orî-cine ce fură el șcie,
Spindu-i dracu din respintie.

După-ce toți în jur s'au aședat
Puindu-se în formă de cunună,
Lăudă Vlad-Vodă cu glas înălțat
Ascultarea lor și voia bună;
Apoi, d'ecă pe toți gata îi vede,
El de aci într'altă parte purcede.

* * *

Cărțile din Cióra nu spun aice
Mai multe; er cele din Z'ánoga
Mai adaogă încă — prin un „se dice“ —
Și o vorovă a lui Vlad-Vodă întregă,
Care el la cea 'ntemplantare o disă,
Ec'at'o pe cum o aflai serisă!

„Ascultați voi cióre blăstemate!
Etă, că v'am dat arme voinice
Precum și tot felul de bucate;
Îns'eu, ca și pe nimic să nu v'eu pice
P'era în gură z'ac'end voi pe spate,
Moși v'eu voiți da, p'ământuri și sate.

rëndurii. Pe când A. S. R. Principesa Maria, însoțită de d. colonel Boerescu, împărția flori la soldații din rëndul întâiu, micii principii Carol și Elisabeta conduși de către d. maior Lambru, împărțiau flori la rëndul al doilea. La plecarea Altețelor Lor Regale ofițerii regimentului au acoperit cu flori trăsura prinoiară.

Colonelul a dat ofițerilor și soldaților concediu până luni.

*

Serbare la Ateneu.

A fost o minune! Acosta e părerea tuturor, cari au asistat aseră la serbarea dată la Ateneu de elevii liceului „Traian” din Severin.

De trei zile — scrie „Rom. Jună” — nu se mai găseau bilete. Tote fuseseră luate cu asalt. S'a oferit până la 200 lei pentru o loge, der se vëndu-se pe câte 12 lei una! A fost o minune serbarea și ea a fost menită să smulgă lacrimi de admirație Suveranilor și publicului asistent, să aducă laude minunaților elevi și ferioire deplină unui om, directorului Teodor Costescu.

De dece ani acest om munoesce neîncetat, adună ban cu ban pentru înfrumusețarea liceului, pe care-l conduce, alege profesorii cei mai emeriți și-i stimulează neîncetat la muncă. Și ați culege rōdele, cele mai frumose rōde, pe cari le pōte dori un profesor. Le culege și le merită, admirat și iubit de toți câți îl cunosc și-l prețuesc.

Acestate despre director; acum, despre serbare:

La orele 8 și jumătate și-au făcut apariția în sală MM. LL. Regele și Regina și A. S. R. Principesa Maria, însoțite de dōmnele de onōre, de d-l George Philipescu, mare mareșal al palatului, de d-l general Vartiade, șeful casei militare și de d-l major Dimitrescu.

Famfara liceului, compusă din 40 elevi, a primit pe Suverani cântând *Imnul regal*. Cu acosta cântare s'a început programul. Famfara a intonat apoi „Festouverture”, de H. Strobl.

A urmat apoi elevul D. Brezulescu din cl. VI-a a liceului, care a ținut o conferență, trecând în linii generale *Istoria Romānilor*. Când elevul conferențiar a vorbit despre domnia Regelui Carol, publicul s'a ridicat și a făcut ovații entusiaste Suveranilor. Se părea, că în sufletul tuturor trăia viu sentimentul de iubire și admirație pentru Dinastia.

Apoi corul liceului compus din 100 elevi și pus sub conducerea mēstrului I. Paulian, a cântat *Copii Romāni!* și *Lugojanca*. Corul a fost viu aplaudat, de Suverani și de public.

Se desface apoi cortina, orchestra liceului începe să cânte piano și 11 elevi vin în fața scenei cu planșe de desemn și încep să lucreze. Ei nu se numesc nici Ra-

fael, nici Michel Angelo, nici Tițian, ci se numesc: Grigoriu, Racoveanu, Albahari, St. Popescu, Lălea, Talpoșin, Moisescu, Franasovici, R. G. Popescu, Penhas și Dosei.

În 10 minute fă-care dă gata câte un peisaj, o figură, etc. Unul desemneză Porțile-de-fier, altul turnul lui Sever, altul Dunărea albastră. Publicul se entusiasmază, aplaudă, bravază, Suveranii se ridic, privesc cu atenție și aplaudă neconținut.

Apare profesorul mēstru Radu Liviu și e salutat cu vii aplause.

Urmēză eseroițiile de ordine executate în tact perfect de 32 elevi puși sub comanda mēstrului de gimnastică Bucovineanu. Aci se sfirșesce partea I-a a programului.

M. S. Regina se retrage la orele 10, însoțită de d-na de onōre.

Partea a II-a a programei a început cu o cuvântare ocașională rostită de elevul G. Ionescu din cl. III-a. Fōrte bine pronunțată, cu voce dulce, cuvântarea micului elev a atras vii aplause din partea tuturor și ovații pentru M. S. Regele.

Au urmat apoi eseroiții militare executate de un pluton de elevi armați, puși sub comanda elevului sergent-major Franasovici.

Ceea-ce însă e uimit pe toți, au fost danțurile naționale executate de 16 elevi, îmbrăcați în costume naționale și conduși de mēstrul Bucovineanu „Brēul”, „Țuțuianca Obirșei”, „Bănățēna”, „Colo” (sîrbă), „Cum se bate Dunărea” și „Hora Cloșanilor”. Unele au fost bisate. Sala era electricizată. Pălăriile se agitau, aplausele ropăeau cu mult după căderea cortinei.

Orchestra compusă din 40 elevi și pusă sub conducerea d-lui Schuller, a executat „Reverie Russe”, în mod magistral. Și ea încheiere famfara a cântat *Imnul regal* și încă două marșuri.

Mulțimea a făcut ovații căldurose elevilor și d-lui Costescu, serbarea sfirșindu-se la orele 11.

Rēsboiul dintre Buri și Englesi.

Acest rēsboi, provocat de Anglia din pofta nesăturată după avere și stăpânire tot mai mare în lume se apropie de sfirșit. Sfirșitul, după tōte semnele, va fi mai sângeros decât începutul; el va completa spre rușinea „civilizației” moderne, marea tragediă a unui popor vitez și cu frica lui Dumneșu, care n'a luat armele, decât pentru ași apēra libertatea și viața națională.

Este posibil — după tōte câte se petrec pe sângerosul teatru al luptelor din Africa de miadă-și — ca bētrāna regină Victoria să primēscă drept dar de Rosalii provincii nouē subjugate, orașe prădate și mii

de vieți jertfite pe altarul poftei de cucerire englese. Se vor da atunci în Londra și pretutindeni, unde stăpānesce mâna nemilōsă a Angliei, banchete și sērbări sgomotōse, er Buri își vor deplānge speranțele pierdute pe tăcutul mormēt al eroilor, cari au cădūt în lupta sfântă pentru patriă și libertate. Se va cânta pe tot întinsul imperiului engles „*God save the Queen*” și pricinuitoarii acestui monstruos rēsboi vor jubila și vor chiui de bucuriă și esaltare nebună, der nu se pōte, ca pacea sufletului lor să nu fiă stāșiata de remușcare și să nu fiă turburată de gēmātul profund al eroilor libertății bure și de blāstemele femeilor și copiilor aceluia brav popor în potriua, căruia să sevīrșesce crima uciderii naționale.

*

În scopul sevīrșirii acestei crime datu-s'a imputernicire lordului Roberts să mērgă înainte necruțând nimic. Din Kroonstad el a și plecat la începutul sēptēmānei și a ajuns până la riul *Rhenoster*, unde se aflau Buri. Aceștia dānd de veste, că Englesii nāvālesc asupra lor, s'au retras peste nōpte pe țērmul contrar al riului, der și de aici s'au dus, după-ce au distrus podul de peste riu și calea ferată. Buri s'au retras la riul *Vaal*, dincolo de care se începe republica Transvaalului. Aici, se dīce, vor opune Buri o rezistență desperată, ca să impedece Englesilor trecerea în Transvaal. Nu este însă nādejde, ca ei să pōtă rezista cu succes. Englesii sunt potop de mulți, Buri o mână de omeni.

*

Der Buri sunt decisi a nu se da plainici așa numai de dragul lui Roberts. După-ce li-s'a topit și ultima speranță, că puterile din Europa, sēu America le va sări în ajutor ca mijlocitori de pace, și după-ce și-au tras sēma și cu eventualitatea, că statele lor libere vor dispāre de pe charta țērilor, Buri s'au pus de gând, că decă e să cadă, se cadă incai cu gloriă și onōre. Au decis, adecă, să se lupte până la ultimul om. Ei vor apēra Pretoria și Johannesburg, aceste două orașe principale, în care pulsēză inima poporului bur. Ba, după cum s'a dat de veste acum mai în urmă, Buri vor arunca în aer minele de aur dela Johannesburg, acele mine, cari formēză un punct de mare atragere pentru vēnătorii după aur englesi.

*

Țilele viitoare vor fi der țile de cea mai grea cumpēnă pentru Buri.

Nu mai pōte fi însă indoios, că ei vor cadē în fața covīrșitōrelor forțe englese, der cauza și idealul pentru care luptă nu vor pōte fi immormēntate pe veci. Face-i-vor Englesii prohodul, asistānd din depārtare puterile Europei, îmbētrānită în pēcate, cari cu tōte puscile și tunurile de care dispun, n'au vrut orī n'au cūtezat să pună o vorbă bună pentru acel popor nobil și mare în nefericirea lui, care atât le-a rugat-o să-l scape din ghiara nāvālitorului — der înzadar. Guvernele și diplomații au tăcut, der nu va făcē istoria, care va osāndi după vrednicia nepāsarea și lașitatea lor, er în momentul, când se va pecetlui definitiv sōrtea nefericiților Buri, spiritul dreptății și al adevērului va rēsuna prin salele pompoșe ale reginei Victoria și va mustră cu asprime pe cei-ce fără de milă au căutat pretexte și prilejuri a nimici un neam de omeni, cari n'au alt pēcat decât că iubindu-și viața și neatārnarea, au sărit în focul luptei pentru a și-le apēra.

Fundațiunea Universitară Carol I.

În amintirea „*Fundațiunei universitare Carol I*” s'a ținut Marția trecută, 9 Mai v. în Bucuresci, o ședință solemnă în sala bibliotecii sub președinția d-lui ministru al cultelor și instrucțiunei publice.

Cu ocașiunea acosta, d-l rector al Universității, sub a căruia priveghiare e pusă fundațiunea, a ținut un discurs în care a arătat, ce frumose progrese au făcut în România studiile universitare, dela modestele lor începuturi de acum 40 de ani și până ați, când numai la Universitatea din Bucuresci sunt însoriți 2700 studenți. Termină mulțumind M. S. Regelui pentru înființarea acestei fundațiuni.

După acestate bibliotecarul cetii un raport către M. S. Regele despre mersul acestei instituțiuni. Estragem din acest raport următoarele:

„Fundațiunea Universitară Carol I” are o *bibliotecă*, ce s'a înmulțit anul acesta cu 749 volume cumpārate cu 9000 lei. La 1 Aprilie biblioteca consta cu totul din 978 volume. Biblioteca din an în an e tot mai cercetată; pe când în anul prim (1895—96) numărul total al cetitorilor a fost de 18.419, în al doilea s'a urcat la 23.499; în al treilea la 31.034; în al patrulea la 46.644, er în anul acesta (1899—1900) au fost 52.930 de cetitori. Săliile Fundațiunei, cari în primii ani nu erau ocupate, decât în parte, sunt acum încă prea mici, trecând numărul cetitor peste 300 pe zi.

Bursieri (stipendiști) ai fundațiunei au fost la universitatea din Bucuresci 5, la cea din Iași 3. — *Subvențiuni* (ajutōre) au

„Și de acum înainte ca țēranii Ceilalți în mândra Muntenie .
Veți fi socotiți și voi Țigani,
Decă veți arăta hārnicie;
Numa cât trebuie lāngă acele,
Să 'mpliniți ș'alte porunci de a mele.

„Între *Bărbătesci* și între *Inimōsa*
Este un loc, care *Spāten* se chiamă,
Acolo țigānia zdrēnșōsă
Tābērānd va sta, și luānd sēma
De a face tōte, câte Domnēscă
Māria Mea va să-i poruncēscă.

„Sē soțiți, că Turcii acum în țēră
Au intrat, că tōte ard și prādēză,
Pentru aceea fuga v'ar fi 'nzadară;
Ci mai vērtos cu arma viteză
A s'apēra e silit fieș-care
Și nici vē rămāne altă scāpare.

„Pentru acosta eu ca și un părinte
Al țērii și stāpān, v'am dat arme
Ca să vē apērați — decă aveți minte —
Când ar căuta Turcii să vē sfarme;
Căci aflānd ei țigānimea nearmată
Ar pōte-o prāpādi de-odată.

„Luāți-vē der aminte bine,
Ca nu dōr să vi-se acāțe în flōce
Nescai ghiare turcesci și pāgāne;
Că apoi fără cap ce ați pōte face?
Deci când ar da Turcii să vē bată,
Nici voi să stați cu gura căscată!

„Datu-v'am tot felul de bucate:
Multe legumi, găini și pōme,
Douē mii de slānini afumate,
Sē nu rābdați în tabēră fōme;
Zēr destul, lapte acru și rāchie,
Ca mai dragi armele să vē fie;

„Lāngă acestate: coșuri de fāină
Pentru māmāligă multe sute,
Sē vē fie la prānș și la cină;
Cinci sute de putini cu urdā umplute.
Er voi încārcānd tōte aceste,
Mergeți fără de-a face mare veste.

„Îmbrācāndu-vē în arme viteze
Ce v'am dat, purcedeți înainte,
Erā nimene să nu cūteze
Înapoi să rămānă — de are minte —
Că altminte-rele va trebui să mōră
Fiind împușcat ca și o ciōră.” —

Atunci într'o gură glōta disă:
Mulțānim fōrte Māriei Tale
De tōte, er mai vērtos de clisă.
En' viie acum dā hāi cu cealmale*)
Și încēpā cu a nōstră țigānie;
I-om sātura noi de bātālie!

Apucānd apoi Drāghici vorōva:
„Luminate Dōmne! În țēra tōtă
— Dīse — scim că ți-au rēsbatut slava;
Și nu este cineva să pōtă
Cālca porunca Māriei Tale,
Ba nici pe departe să te înșale.

„Der să erți Māria Ta! — să dīce,
Că ar fi de tālharī căile pline; —
Noi n'am vrea să avem cu dēnșii price,
Ci am trāi cu tōtā lumea bine,
Și ne temem să nu ne slutēscă,
Orī ucidă, laia tālharēscă, —

„Rugām derā pe Māria Sa fōrte,
Ca să ne deie pe drum vre-o pază:
Orī oșteni, ce n'au frică de mōrte
Și de tālharī cu grōsnice obraze

*) Cealmale pōrtă Turcii pe cap.

Și — decă ar fi Domnēscă îndurare —
Douē sute de cātane or ajunge ne pare“.

Lui Vlad Vodă nu-i părū strēinā
Acosta cerere țigānēscă,
Căci — drept vorbind — era de sfat plinā,
Pentru acosta din garda Domnēscă
Porunci, cālāreți să-i petrecă
O sută până la Valea-Sēcă.

Cu cātārī de drimbe și alăută,
Țigānimea cu tōte ale sale
Încā într'acea zi fu petrecută
De ostași, la hotārīta vale.
Până aice cartea Zānōgāi spune,
Ce într'alte cronici nu se pune.

Un episod din Țiganiada.

Despre un nemeș de viță Țigan cu numele
Beclcherec Iștoc, feciorul lui Beclcherec Mișca
nepot lui Beclcherec Gruiă.

Bine-a dis odată nu sciu acum cine:
Decă nu e minte, nici cap să nu fie;
Căci din mintea slabă pe cap vine
Tot rēul. — Fericit, care scie
A-și procopsi mintea în cele bune
Și a nu o învăța la gânduri nebune.

primit: un student 650 lei, unul 600, ér unul 300 lei. Pentru tipărirea teselor s'au dat ajutere de câte 135—500 lei la 8 studenți.

Averea Fundațiunii elocată în acțiunii și scrisurii fonciare este de: 749,400 lei. Veniturile în 1895—96 au fost 42,005; an de an au mers crescând, astfel că în anul 1899—900 au fost: 58.270.

SCRIRILE DILAI.

— 13 (23) Maiu.

Maialul școlilor române din Brașov se va ține (în cas de timp favorabil) poimâne, *Luni*, în 15 (28) l. c. Ținerea maialului se va anunța publicului prin revelațiunile muzicii militare, care va parcurge *Luni* dela 6—7 ore dimineața stradele principale din jurul gimnasiunii. Dela 7 până la 8 ore muzica va cânta în piața din fața gimnasiunii, ér la 8 ore corul școlilor, compus *din 160 de cântăreți*, va cânta de pe platforma din fața edificiului gimnasiunii 3 coruri sub dirigența d-lui profesor George Dima. După terminarea corurilor convoiul școlarilor va pleca la Stejeriș.

Dela esoposiția. „Dreptatea” din București presce o corespondență dela Paris, în care se spune, că pavilionul român dela esoposiția a fost foarte bine apreciat de străini. Părerea tuturor a fost, că România dobândește un mare succes prin participarea sa la esoposiția. Un vizitator străin cunosceător dize: „Foarte interesantă, frumoasă și foarte metodic instalată, găsesc acostă seofine”. Un altul dize: „E un fermecător amestec de grația orientală cu bogate și puternice manifestări ale progresului civilizațiunii apusene”. Președintele general al esoposițiunii franceze, d-l Picard, dize către comisariul român, d-l Olănescu: „Vă fac sincerile mele complimente. Esoposițiunea d-vastră e foarte frumoasă și foarte interesantă și-mi rezerv dreptul de a veni s-o studiez mai în voră, dimineața, când n'o să fiă atâta lume. Aveți acest avantaj, asupra celorlalți, că a-ți grupat cu metodă și într'un chip foarte placut și original produsele d-vastră, ușurând mijlocele de apreciere, celui ce voesce să le studieze. Totul e foarte bine prezentat și instructiv în același timp”. Conte *Tornielli*, fost ambasador al Italiei la București și acum ambasador la Paris, a fost asemenea de fața la inaugurarea pavilionului român. Viu impresionat d-l Tornielli s'a apropiat de d-l Olănescu și i-a dize: „Iubite d-le Olănescu, regăsesc aci frumoasă mea Românie și mă întorc cu cinci-spre-dece ani în urmă, privind toate aceste lucruri așa de frumoase, așa de interesante și așa de plăcut prezentate. E foarte bine și primesc toate felicitările mele. Trebuie să fiți foarte mândri și mulțumiți”.

Intunecime de sóre. Poimâne, *Luni*, 28 Maiu st. n. va fi *intunecime totală de sóre*. Umbra lunei va căde mai întâiu spre Oceanul pacific, se va mișca către răsărit trecând peste ceața centrală (Mexico) pe lângă orașul New-Orleans și va părăsi continentul european înainte de amiază. Atunci umbra lunei își va continua mișcarea peste Oceanul Atlantic și nimeresce continentul european la Ovar, un oraș în Portugalia. Aici umbra lunei are o înțime de 74 kilometri. Dintre orașele mai însemnate ale Spaniei, cari se vor afla în zona totalității întunecimii, sunt: Piacenția, Alicante, Argamasilla și Albacete. De aici umbra lunei va trece peste marea Mediterană și va nimeri orașul Alger, apoi pe lângă orașul Tripolis și va părăsi pământul în jurul ruinelor dela Teba în Egipt. Pe la noi nu va fi, decât întunecime parțială, sórele fiind acoperit mai bine de jumătate de umbra lunei. Inceputul întunecimii va fi în *Băna* la 4 $\frac{1}{2}$ ore d. a., sfârșitul la 6 $\frac{1}{2}$; în *Ardeal* va fi începutul la 4 ore 40 min., sfârșitul la 6 ore 40 min.; în *România*, începutul la 5 ore și sfârșitul la 7 ore d. a. — De va fi senin, vom vedea *Luni* un rar fenomen al naturii.

Pentru masa studenților români din Brașov au mai intrat următoarele contribuții:

Pe lista nr. 144 (colectant d-l paroh I. Pop din Sâmbăta de sus) cu *totul 11 corone*, și anume: I. Pop, paroh 6 cor., G. Ganea 2 cor., I. Tosa 1 cor., Vas. Serban 40 b., Iosif S. Cornilă 40 b., Zeved. Neagu 20 b., Nicolae Bota 40 b., Nicolae Ispas (?) 40 b., Găraioiu 20 b.

D-l *Arsen Vlaicu* direct. școl. comara. rom. din Brașov a dat **20 corone** pentru masa stud., în loc de serbarea dizei sale onomastice.

Primescă marinimoșii donatori cele mai vii mulțămite. — *Direcțiunea școlilor.*

Avis comercianților români! Ni-se scrie: Dela Năsăud spre răsărit, cale de $\frac{1}{4}$ oră, se află lângă râul Someș comuna înflorită *Rebrișora*, cu peste 3000 locuitori, toți Români. Aprope de Năsăud și lângă drumul țării, Rebrișora, această comună curat românească, simte adă lipsa unui neguțator român harnic, cinstit, care ar găsi acolo, pe lângă primire și dragoste frățescă, teren nu însă de exploatat, dăr teren priincios de muncă rodnică și venite sigure. În centrul comunei și aproape de biserică se află un local foarte potrivit pentru o prăvălie românească, care odată înființată, ar aduce cu sine închiderea sigură a celor 8—10 „puticuri jidovesci” de acolo, tot atâtea cuiburi de demoralizare și ruină morală a locuitorilor rebrișoreni. „Comerciantul”, prăvălia românească din Bistrița, va servi bucuros cu informațiuni speciale neguțatorilor interesați și cu destule garanții morale. **Avis comercianților români! — Un Rebrișorean.**

D-nii bibliotecari din agenturile de pe teritoriul despărțământului I (Brașov) din Asociațiunii, sunt rugați prin acesta din partea comitetului cerșeul din loc a-și înainta raporturile despre starea și folosirea bibliotecilor în ultimul an administrativ, *cel mult în decurs de 10 zile*, pentru a-și pute face și comitetul cerșeul raportul pentru adunarea generală, ce va urma în *scurt timp*.

Congresul camerelor române de comerț, întrunit în București săptămâna aceasta, a adoptat în ultima sa ședință de alaltăeri următoarele două rezoluții: A se pune în vedere guvernului dorința congresului, de a se modifica legea electorală în sensul de a pute alege fâ-care cameră de comerț la camera câte trei reprezentanți; a se înființa o comisiune, din delegații camerelor de comerț din țară, care să se ocupe cu studiarea tratatelor de comerț, intrunindu-se odată pe lună la București.

Cunună. D-l *Alexandru Pop* învțător în Sălcud și d-ra *Ana Nistor* s'au cununat în 29 Aprilie n. c. în biserica română gr. cat. din Chimitelnicul de Câmpia.

O dramă pe Ocean. Vaporul turo *„Ismali”*, având pe bord pe vice-amiralul turo Kaldu, a debarcat zilele trecute la Darmouth (Englitera) deșe marinari francezi. Acești engliteri și deșe marinari francezi au corăbii, care s'a inecat acum câte-va zile aproape de Brest. Nenoroociții au rătăcit, în voia valurilor și a vântului, trei zile și trei nopți, pe o imbareațiune mică, descoperită, fără alt nutriment, decât pescele orud, pe care-l puteau prinde, și apa sărată a Oceanului. Tocmai când desnădejdea lor atinsese culmea, fură întâlniți de vaporul turcesc. Ei au fost trimiși la Cardiff, de unde se vor imbarca pentru Brest.

Aflarea unei comori. În pădurea Fundu-Dauciului, proprietatea d-lui Mihail Panaitescu din județul Dâmbovița din România s'a descoperit o comoră, cu mai multe monede străine de aur și argint. Lucrătorii, cari scoteau buturugi din pădure, dădură la rădăcina unui copac, peste acele monede. Ei le împărțiră între dênșii. Unul din lucrători nemulțumit cu împărțirea făcută, denunță pe ceilalți tovarăși subprefecturii respective. La mulți dintr'ênșii s'au găsit icosari turcesci. Cercetările urmeză.

Restaurantul român dela Esoposiția. *„Figaro”* din Paris scrie următoarele: Restaurantul român, unul din cele mai bine situate din Esoposiția, la intrarea podului Alma, cheiul d'Orsay, lângă pavilionul Pressei, este întâlnirea nu numai a numărôsei colonii române, dăr a tot ce lumea parisiiană are mai ilustră. Mesele sunt literalmente luate cu asalt dimineața, la prând și

séra. Decorațiunea salónelor restaurantului este din cele mai elegante, bucatăria succulentă și simpaticul proprietar d-l I. Doiciu nu uită nimic pentru a-și mulțumi numărôșii vizitatori. Se scie, că și-a asumi numărôșii managerul celebrului of de orchestră de adevărați țigani români, Pădureanu, a cărui virtuozitate este surprindătoare. Eri, la orele 4, d-na de Novvina, fermecătorea artistă dela opera comică, a oferit la restaurantul român un lunch, unde asistau numărôșe personalități ale lumii artelor. Eță deci, ca și în 1889, Români la modă!

Lăcustele în Dobrogea. Indată ce s'a făcut cunoscut, că într'o comună din Dobrogea s'au arătat lăcuste, comisiunea zootehnică dela ministerul român de domenii a dispus, ca șeful de ocol respectiv să fiă însărcinat a lua grabnic măsură pentru nimicirea lăcustelor. Au fost delegați trei inspectori domeniali pentru a chibzui asupra măsurilor de luat cu urgență. Pe dată ce va fi nevoie de ajutere mai mari, s'a mijlocit la ministerul de război, ca să țină la dispoziția trei regimente.

Țiganii români în Paris. *„Figaro”* din Paris a aranjat o petrecere, la care a cântat muzica lui Pădureanu. Eță ce scrie despre acești lăutari: Pădureanu este unul dintre șefii de orcheștră din România, „marele favorit”, ér țiganii săi sunt celebri; el i-a produs deja în unele capitale (i-am audit în Paris în 1889) și de atunci au mai fost aplaudați chiar în palatul din S.-Petersburg de către Țar. Pădureanu, însoțit de câțiva artiști renumiți din țara sa, — Bursu, Bordeanu, Barbu, I. Pădureanu — a venit la esoposiția și dă concerte zilnice și grațios, a binevoit să figureze la marginea programului nostru, ținând antractele pentru distracțiunea invitaților noștri. Țiganii români au cântat mai întâiu un dans național de o mișcare superbă, *Hora Pădureanu* și apoi au însoțit o melodiă *Steluța*, magistral executată de șeful lor...

Cilindre de paie. Un pălărier engles de primul rang voesce să surprindă lumea cu cilindre de paie. Cilindrele sunt pregătite din paie de Panama, nu sunt înalte, au o formă cu totul modernă, sunt fără cupțușelă, cu pantică de mătăș și în colere negră, sau crem. Se dize, că în Londra încă în anul trecut Walter Rothschild a purtat, la redingotă, cilindru de paie și a făcut senzația cu el.

Concert. La restaurantul Schmidt din Nou va concerta mâne la 4 ore p. m. muzica George Dicu din Brașov.

La loteria pentru Casa națională se poate castiga: o foarte frumoasă garnitură de masă cu o jardieneră mare, 2 jardieneră laterale, 2 platouri pentru bombone, 2 giranșole și 12 tacâmuri complete, toate de argint, în preț de 10.000 co-

Mintea e ca cêra molisôră
Ce formă îi apeși, aceea rămâne.
Și érași e ca și o penă ușoră,
Care anevoiă într'un loc să ține;
Măcar-ce vânticel o răpesc
Și apoi cine scie unde se trezesce.

De pildă într'u acela să vă fie
Un vitéz cu mintea schimosită,
A cărui minunată istorie
Aici voiți să fie povestită;
Căci-măcar cevași cam pe departe —
Tot are la Țiganii noștri parte.

Tocmai pe aceeași vreme*) și vitéza
Pomenire acea de celui mare
Becicherec Istoc din Uram-Haza,
Ce, din rivnă fără asemênare,
De a face un lucru de vitejie
Acuma pornise în pribegie.

Becicherec se trăgea dintr'o viță
— Despre strămoșii lui — țigănescă;
Dér nemeș, prin o Carte domnăscă,
Căci mulți ani cu lăuta și țimbale
Desfăta Curtea Măriei sale.

*) Adecă pe când Vlad Tepeș Vodă făcuse și o trupă de Țigani, cari se lupte în contra Turcilor.

După-aceea dobândind el moșie
Se ținea Român — căci unguresce
Nu scia, măcar pe ungiurie
Îi mai plăcea, decât românesce;
Cum și astăzi Nemeșii mai cu sémă
Tot pe ungiurie trag și se chiamă.

Pentru acesta și un unguresc nume
Fiului său: *Mișca* el pusese;
Acest *Mișca* apoi eșind în lume,
Nu sciu în ce chip el cumva audise,
Că ar fi țigan, — de unde — se dize —
Că a intrat cu tată-său în price.

Grăindu-i: tată! mie 'mî pare,
Că nu m'ai născut tu, dăr un crai,
Cău de bună sémă un Domn mare;
Căci nu simț în mine spre mălai
Séu mămăligă, nici o plăcere,
Și gura mea tot plăcintă cere.

„Hacimoroc!” — bătrânul de altă parte
Țicea — „bine că lumea nu scie,
Că a fost cărpitor de ciure sparte
Moșu têu! acum de nemeșie
Te ține, să-ți cam *tacă* nespălata!
Nu mai întreba: cine 'ți e tata!...

„Că țî-oii lăsa cu limbă de mórte

Să nu pomenesci a noastră viță,
La copii și nepoți departe,
Ci mai vartos, că dintr'o Domniță
Și dela Negru-Vodă purcede
Némul nostru — să dicit, și țî-or crede.

„Când eram în Țera Muntenăscă
Și încă prunc am audit odată
De un Negru-Vodă, ce din crăieșcă
Viță ar fi fost născuț luminată;
Și ar fi fost un vitéz foarte mare,
Ce a domnit din munți până la mare.

„Socotind eu de unde mai cu cale
Ar pute și purcederea noastră
Să fie, aflai — măcar că la școle
N'am umblat — cu mintea mea cea próstă,
Că dela Negru-Vodă să vie
Totă négra noastră seminția.

„Căci așa va crede fieș-care
Vedându-ne négra familiă;
Cum-că dênșă începutul său are
Dela Negru-Vodă: asta 'ți spun ție,
Ca să scii tu, și să spui la toți
Copii de copii și strănepoți”.

Aceste dizea moșul celuia,
De care vom să cântăm aice,

Și să chieama Becicherec Gruia,
Ér fiul său Mișca tot ce dize
Bătrân! — bine 'și astupă în minte,
Ca să facă așa de acu 'nainte.

Cetitu-i sucesco capul lui Becicherec Istoc, ér
inima 'i se strică din pricina ibovniciei furate.

Indată cât îi născu cocóna
Un cocon frumos, numele 'i puse
Istoc, și 'l dete apoi la Țișmeana
— După-ce mai mărișor crescuse —
La mănăstire, să învețe carte,
Și să mai vadă și țeri departe.

Într'o iernă și 'ntr'o jumătate
Pruncul pân' la Psaltire ajunsese,
Scia de rost căsurile toate
Și cânta până la glas șése;
Patima lui — din toate mai mare —
Spre povești era și spre cântare.

Destul, că învășase ca trei alții,
Și acum cetise și Alexandria;
Mult se mira el de toți înalții,
Voinicii, dăr mai vartos vitejia
Lui Alexandru în cap îi intrase,
Și nu vrea nici-decum să iasă.

Lângă acele apoi se mestecară

rona; o broșă și cercei de briliante, în preț de 3000 cor.; o garnitură de argint pentru ceai și cafea, cu masă, în preț de 1000 corone; 2 girandole de argint, în preț de 1000 corone; o agrafă, un colier, brășete, broșe, corife, fiă-care în preț de 500 cor.; brășete, broșe, o corife de argint suflat cu aur, o jardiniară aurită, un orologiu și lanț de aur pentru bărbați, în preț de 200 cor.; 4 corife, 2 perechi de sfeșnice, 2 doze pentru ținut zaharul, 2 țigăre în etuiuri, toate de argint, fiă care în preț de 100 cor. și încă o mulțime de alte obiecte (doze, broșe, brăne, ace de cravată, brășete, etc.), fiă care în preț de 50—10 corone. Terminul sortirii câștigurilor e 31 Maiu st. n. Losuri se capătă la biroul Asociațiunii în Sibiu și eventual încă la câte-va bănci și librării românești. Un los, cu care se poate dobândi câștigul principal, de pildă, în valoare de 10,000 corone, costă numai 1 cor.

Din Clușiu.

— Maiu 1900.

Tinerimea universitară din loc, precum în toți ani, așa și în anul acesta a serbat cu adevărată pietate ziua deșteptării poporului român, ziua memorabilă de 3 (15) Maiu. Adunându-se în corpore într'un frumos, cortegiul a plecat la biserica gr. cat. din loc, unde simpaticul capelan Roșianu a celebrat s. liturgiă. De aici au plecat cu toții la biserica gr. orientală, unde d-l protopop Roșescu a celebrat un parastas. Tinerimea a asistat mai totă la serviciile divine, numai *absenți* inteligenții noastre din loc a fost dureros remarcată de tinerime.

După biserica s'au adunat cu toții în sala cea mare de convenue, care decorată fiind cu verdetă avea un aspect srbătoresc. La 11 ore s'a început ședința festivă la care era prezentă și o parte a inteligenții din loc și jur. Ședința a fost deschisă prin înțonarea imnului „Deșteptă-le Române”, cântat de corul tinerimii, după care a urmat frumosul cuvânt de deschidere al iuristului *Aurel Oprea*, care arată însemnătatea zilei de 3/15 Maiu și datorința noastră de a o serba. După acest discurs sue tribuna *George Novacovic* stul. în drept și declamăză cu adevărat simțământ frumoasă poezia a lui *Coșbuc* „In opressore”.

Punctul al treilea discursul simpativului jurist *Ioan Scurtu* a fost fără îndoială culmea srbării. D-l Scurtu arată lupta ideală a martirilor noștri din 1848, scote în relief figurile cele mai mărețe ale martirilor noștri, cum e tinerul teolog *Baternai*, care de pe seara spăndurătorii striga „Trăescă Românul — piară Ungurul”, *Avram Iancu*, *Papiu Ilariu*, cari resping ori-ce decorații, pentru-că nu pentru ei înșiși au luptat și pentru decorații, ci pentru libertatea poporului românesc; după aceea *Barnuțiu*, *Maioreșcu*, *Mureșianu*, *Barițiu*, *Axentie* și alții. D-l Scurtu cătră sfârșitul însuflețitei sale vorbiri spune că: neprețuita moștenire, ce ne-au lăsat spre gloriă veșnică strămoșii noștri, nu se poate srbători decât prin

propovăduirea neștrănutată a principiilor și idealurilor mândre ale generației din 48.

După acest frumos discurs juristul *Bogdan* a delectat publicul cu mai multe cântece naționale, executate cu flaut. S'a căutat apoi de incheiere „Deșteptă-te Române” de corul tinerimii. —

După amădi a fost o convenue la biroul „Herțegovina”.

Un asistent.

Adunare de învățători.

Din Chior, 10 Maiu 1900.

Abia am sosit dela adunarea din Lucăcești și în 7 Maiu st. n. am plecat la adunarea din Pomî a reuniunii filiale Ardușat-Someș din Archidiaconatul Sătmăru-lui, în diecesa Orăzii-mari. M'am hotărit a merge și la această adunare, nu doră din distracția ori imbuibela, ci pentru-că datorință sântă e pentru tot Românul a încurajia cu prezența și a sprijini cu denarul pe muncitorii poporului, pe învățători, mai ales astădi, când ispitele de multe feluri se pun în calea lor pentru a i duce pe cărări rătăcite.

Programul festivităților din Pomî promitea mult, căci a cânta un cor improvizat cu multe ostenele din învățători, departe unul de altul și încă în timpul de școlă a-și jerfi și unica di de răpaus, ce o au în săptămână; apoi a mai face și teatru, — dău nu e lucru ușor. Eram nedumerit până voi vedea succesul. Din cauza mersului trenului, care numai după 3 ore p. m. sosese în Pomî, la adunare n'am putut participa. Când am sosit însă, am aflat o însuflețire generală, cu toții manifestându-și bucuria pentru progresul înfloritor al acestei reuniuni. Încât am observat, și aici s'a vedut puțin idiferentism din partea unor d-ni preoți, căci altcum bravul fruntaș român *Gavril Barbul* nu s'ar fi exprimat într'o vorbire a sa astfel: „Onore celor ce participă la adunări și conveniriile românești, dăr rușine se le fiă celor indiferenți...”. Aceste cuvinte dela d-sa le-am împrumutat, căci le aflu foarte potrivite și ca atari le susțin, le repet și le voi repeta ori și când.

Teatrul s'a început la 8 ore cu „Ruga dela Chiseteu” jucată de învățători. Printre scene au fost intercalate cântările „Moțul la drum” (bisat), „Înainte Române” și „Crișana”. „Sus opină” s'a cântat la început. Mărturisesc, că pe mine m'a surprins mult și peste așteptare plăcut atât rezultatul teatrului, cât și cântările corului, mai ales considerând împrejurările între cari s'au arangiat.

Nu sunt specialist în ale teatrului și corurilor, dăr sunt pricepător la ele; apoi am umblat mult, am vedut și audut multe, atât coruri, cât și teatre și mă cred în drept de a-mi face concludiunea și a arăta

în presia, ce a făcut asupra mea producțiunea fraților mei din Pomî, anume ceea ce e în Bucuresci, Craiova ori alt loc de frunte o conferință la ateneu, o petrecere la orfeu, o piesă la teatru național etc., pentru omenii mai favorizi de sorte; aceea au fost pentru noi cei din aceste părți măr-ginașe ale României producțiunile din Pomî.

Bine înțeles, că aici a fost prezent și popor în mare număr. Eță școlă vieții! școlă practică! Ore când va sosi odată timpul se avem astfel de diletanți, cari prin centrele române ar pută produce mult folos, mai ales la popor, cu unele piese mai ușore și cu cântări armonisate. Am mai dis și o repet, că înainte de a ne gândi la lucruri mari, ar trebui să ne gândim a înființa bibliotecă poporale, coruri de plugar, societăți de teatraliști ambulanz și a. m. d.

Munca confrăților din Pomî a avut peste tot bun succes, onore străduințelor prestate de ei toți, mai ales însă onore conducătorului de cor *Ales. Anderco*, despre care, în loc de-a întreba cu *Nathaniel*: „ore din Acțua (comuna unde e aplicat ca învățător) pote fi ceva bun?” mai corect pot dice, că e un diamant ascuns în năsip. Acest om modest în pretensiuni, când îl vedî prima-dată, n'ai crede că ar fi capabil de a face atâtea lucruri bune, câte le face. A aminti cu numele pe ceilalți soți de muncă, cari au contribuit la buna reușită a concertului și teatrului din Pomî, ar însemna a înșira pe toți cei ce au debutat, căci toți și-au achitat rolurile bine, atât în cântări, cât și teatru.

Însă centrul pe lângă care se avântă totă activitatea acestei reuniuni filiale este părintele preot al Săsarului *M. O. D-n Alexiu Pop*, care ca președ. acestei reuniuni se interesează și jertfesece mult pentru prosperarea ei. Învățătorimea acestui despărțământ încă e harnică și la înălțimea chiamării sale, muncesce și se portă așa, cum dorim dela învățătorime în genere să se porțe. Da! a sosit timpul de a dovedi harnicia cu fapte, ér nu numai cu vorbe gôle, cum s'a întemplat și se mai face încă prin unele locuri. Onore vouă, brave sentinele ale nămului românesc! Înainte numai pe calea apucată, căci viitorul al nostru este. Nu vă înfrice greutățile de cari scim cu toții cătră parte aveți. Cel ce scie să rabde cu perseveranță și totuși își face datorința, acela tot-déuna învinge.

O singură observare modestă, dăr binevoitoare am de a-mi face față cu unii — puținii — dintre membrii inteligenței noastre din părțile acestea așa dise „Ungurene”; anume în conversația dintre noi se punem mai mare preț pe dulcea noastră limbă. „Vorbiți scrieți românește, pentru Dumne-deu”.

Dintre participanții, ce am cunoscut, însemn aici pe frații *Dr. Vasile* și *Constantin Lucașu*, *Gavril Barbul*, prot. *Ghita*, adv. *Stețiu*, dir. de bancă *Achim*, compt. *Radeș*, preoții *Ghita jun.* *Surani*; apoi o cunună frumoasă de domnișore și tineri din jurul acesta.

La masa comună s'au ținut mai multe toast frumose și însuflețitoare pentru cultură, progres, preoțime, învățătorime etc., și s'au cântat frumosele noastre cântece naționale. Jocul însuflețit a durat până 'n zori, când unii s'au depărtat, ér o parte am continuat în mod familiar petrecerea la casa și masa proetului local *Aurel Pelle*, unde am fost dela început primiți cu cea mai mare afabilitate, până când alții erau la casa harnicului învățător *George Zach*.

Dea Dumne-deu, ca astfel de petreceri si cu asemenea rezultat moral ca cel dela Pomî se avem cât de dese. P.

Convocare.

Prima filială a reuniunii învățătoresci gr. cat. „Mariana” va ține adunarea sa anuală în 11 Iunie n. o. în localul școlii conf. gr. cat. din comuna *Parva*, la care prin această se invită d-ii membri, precum și toți aceia, cari se interesează de înaintarea învățământului poporal.

Program: 1) La 8 ore a. m. participare în corpore la serviciul divin. 2) Deschiderea ședinței. 3) Alegerea comisiunilor: a) pentru criticarea prelegerilor practice, b) pentru verificarea protocolului.

4) Aronțarea materialului propus din învățământul intuitiv în clasa I-a și a II-a, apoi tractarea specială a „caulinului”, într'o prelegere practică de 1/2 oră, prin învățătorul *G. Ciocărlă*. 5) Tractarea logică a buc. 70. „Meseriile nu trebuesc desprețuite”, din Cartea a II-a de cetire, de „Mai mulți priotini ai școlii”, cu clasele superioare, într'o prelegere de 1/2 oră, prin un învățător, ce se va designa din partea biroului înainte de începerea adunării. 6) Cetirea disertațiunilor: a) „Iubirea de patriă” de *I. Stef. Pavelea*, învățător în Runc. b) „În fluița creștinismului asupra educațiunii copiilor”, de *George Ciocărlă* învățător în Parva. 7) Raportul comisiunii criticatores. 8) Pertractarea eventualelor propuneri înșinuate biroului. 9) Satorirea locului și timpului pentru adunarea viitoare. 10) Alegerea biroului reuniunii. 11) Închiderea ședinței.

Dela Presidiul primei filiale a reuniunii inv. gr. cat. „Mariana”.

Năseud, 20 Maiu 1900.

Președintele: Secretarul:
Ignățiu Seni, *Macedon Linul*,
învățător la școlă fund. învățător la școlă fund.

ULTIME SCRI.

Londra, 25 Maiu. „Daily Mail” primesce din *Capstadt* scirea, că în *Johannesburg* s'a constituit un club secret, ai cărui membri se ocupă cu planul cum să arunce în aer minele de aur, îndată-ce *Englesii* vor trece riul *Vaal*.

Londra, 25 Maiu. Îndată-ce *Roberts* va fi trecut preste *Vaal*, regina *Victoria* va da o proclamație în care va declara *statul Oranje* de anectat la *imperiul engles*. Tot-odată guvernul engles va avisa despre această pe toate marile puteri.

Esamene la sate.

Teure, 20 Maiu.

Era în di de *Duminecă*. Poporul cre-dincios eșise dela s. biserică și se îndrepta în grupuri mici spre școlă, care era împodobită cu verdeturi. Era srbătoare, căci avea să se țină esamenul de vară. Băieții și fetițele erau adunați, toți îmbrăcați curat și frumos, cu fețele vesele, așteptând nerăbdători începerea esamenului. Cântându-se „Împérate creșce” sub inspecțiunea *M. On. D-n Michail Făgărășan*, protopop al tractului *Betlean*, în prezența fruntașilor și a poporului adunat, s'a început esamenul. S'a esaminat întâiu din religiune. Din cele dintăiu răspunsuri se putea prevedea, că esamenul are să succedă bine. Numai decât și cu totă siguranța răspundeau elevii la ori-ce întrebări, încât surprindeau pe cei de față. A urmat apoi cetitul, gramatica, analiza, maghiara, geografia, istoria, calculațiunea, fisica și în urmă declamări. „Ți crescea inima, vedend, cât de departe pote ajunge omul prin muncă și zel. Se audiau șopte printre poporenii: *Domne*, lucruri de acestea pe vremea mea nici că se pomeneau!

Mult a emoționat pe părinți mai ales în urmă, când mai mulți băieți și fetițe declamăză anumite poezii cu multă ușurință. Toți au rămas îndestulizi, atât școlarii, cât și ascultătorii, cari se desfătară în răspunsurile lor.

De sigur, că meritul în prima liniă este al harnicului învățător, d-nul *Gavril Avram*, care nu a cruțat munca și osteneța pentru a arăta un progres atât de imbu-curător, apoi părinților, cari nu au pre-getat de a-și trimite copii la școlă și a îndemna să-o cerceteze regulat. S'au împărțit apoi premii, s'a executat cântarea: „Cu vine-se cu adevărat”, și apoi prin o vorbire a *M. O. D-n protopop*, prin care felicită pe harnicul învățător pentru bunul succes al esamenului, srbarea s'a încheiat.

Și acum încă un cuvânt: Tote sunt bune în *Teure*, dăr școlă (edificiul) nu prea. Eu dic, că acei copii, cari sciu să dea așa răspunsuri frumose, vrednici ar fi de a li-se zidi cel puțin o școlă corăspundătoare, fiind comuna în stare materială destul de bună.

Dea Dumne-deu, ca să se împlinescă dorul meu, de a vedea în *Teure* o școlă frumoasă, ér învățătorului sănătate și statornicia în muncă, ca să potă presenta tot esamene ca cel din anul acesta și atunci

Și alte povești, care el audise
Pe orbeți cântând la tîrguri de țără,
— Că toate le avea la sine scrise —
Cum sunt: *Mirza*, *Iovanu* și *Ioviță*
Cu *Anița*, draga lui crăsmăriță,

Apoi *Novac*, bătărânel cel tare
Și *Roman* cu *Goia* nerănitul,
Și mai mulți voinici viteji, pe care
Îi cântase lui *Danci* vestitul;
Toți aceștia jurase arme să porțe
Asupra *Turcilor* până la mörte.

Dăr îi plăcea lui și celelalte
Istorii pe lângă *Alexandrie*,
De marii viteji său de fapte 'nalte,
Voinicii năzdraveni în pribegie
Umblând și bătându-se cu smei,
Uoigând bălaurii și leii;

Său fi de împărat, cerend frumose
Fete împărătesci de zei rapite:
Zine ajutătoare și milose,
Una din cele a lui mai iubite
Era *Ileana Cosăzeana*, care
Îi cășuna multă suspinare.

Căci avuse și el în *junie*
O ibovnică anume *Anghelină*,

Care de o răgută în cătănie
Fă răpita fără de a ei vină;
Nici se audise de atunci încôce
Unde e? de trăesce? și ce face.

Ér el sëracu atăla durere
Prinse în inima lui cea rănită,
Cât de multe-ori îi venia a mere
În lume, căutând fata dorită;
Ér câte-odată de dor și grăță,
Se cumpănia să-și curme vieță.

De-aci încolo rău cuget își puse,
Ca să nu se însore nici odată;
Și așa el tristă vieță duse,
Pân' la vërsta de acum adencată,
Care precum la cronică scrie
La cinci-deci de ani trebuia să fie.

Jelea adencă, lângă singurată
Și trândava lui viețuire
Cu mintea de mulți ani ațitată
Prin povești: în urmă scrintire
La creeri i-au adus, — dăr cum se scie,
N'avea numai un fel de nebulie.

Nu tot astfel se întâmplă în alte țări. În Germania și Elveția, unde capra este apreciată cum merită, e ținută în grajduri bune și îngrijită cum trebuie. Din această pricină chiar în țările aici amintite crescerea caprelor se dă o deosebită atențiune. Astfel la Esposiția societății germane de agricultură din anul 1899, la Frankfurt pe Maina, grupa caprelor a atras atențiunea prin frumusețea esemplarelor espuse, precum și prin importanța crescândă a acestui animal, mai ales pentru gospodăriile alpine. Se dă preferință animalelor cu părul scurt, ușor adaptabile în climatele schimbătoare și reci. Pentru gospodăriile în stil mai mare s'a recunoscut superioritatea caprelor de Württemberg din cauza conformațiunii puternice a trupului lor; precum și pentru-că produce mai mult lapte. De-altminteri, până acum se dădea preferință caprelor de Elveția și corciturilor cu rase germane. Crescătorii de capre renumiți asigură, că nu numai în Germania, dăr și în Elveția animalele ținute pe lângă casă dau mai mult lapte, decât cele cari trăesc prin munți.

Cererea de capre sănătoase și bune de lapte a ajuns așa de mare, încât s'au format syndicate, cari se ocupă cu crescerea acestui animal. Mulțumită acestor tovărășii zootehnice, crescerea caprelor a ajuns în Germania de sud la un mare renume. În multe părți din Hessa și Württemberg țapii de prăsilă sunt proprietatea comunelor, cari caută a avé numai animale alese. În asemenea condițiuni selecționarea se poate face cu mai multă garanție pentru obținerea unor animale de neam bun.

La noi în țară ar fi de făcut multe îmbunătățiri în acest înșele, ar fi astfel forte de recomandat să se aducă unele rase streine, cu ajutorul cărora să se îmbunătățească rassa noastră. Intre aceste rase în primul loc putem cita capra de Angora, cu care s'au făcut încercări în țera noastră și a isbutit foarte bine. Acestă rassa de capre se află în Franca, unde cultura ei se plătesce mai bine ca aceea a ôiei, putând da un venit net, ce atinge suma de 20 lei (9 fl.) de cap și pe an.

Părul acestei capre este foarte fin și chiar frumos; are numeroase întrebunțări. Fie-care capră de Angora dă câte 1 jum. până la 2 kilograme de păr la o tunsore. Din încrucișarea rassei românești cu rassa această ar resulta un neam foarte potrivit pentru țera noastră, dăr pentru ca rezultatele să fie desăvârșit de bune, va trebui să se dea mai multă îngrijire acestor animale. S'a observat, că decă ele sunt bine îngrijite, dau un lapte mult mai gustos, lipsit chiar de mirosul particular, ce-l are laptele caprelor, cărora nu li-s'a dat nici o îngrijire. Afară de această, carnea și părul devin de o calitate mai bună îndată ce în creștere li-se dă mai multă atențiune...

Cu toate acestea, d-le Agent, nu trebuie să uităm un singur moment, că caprele constituiesc în tot-déuna un pericol pentru păduri, mai cu seamă pe cât timp pădurea este în stare de semințis, desis, pârșis sau prăjiniș...

Veți recomanda însă țeranilor, ca în timpul verei să le pască cât mai bine prionite pentru ca să nu facă rău proprietăților vecine; ierna îi veți îndemna cu insistență să le țină în coșare curate anume făcute, căci numai astfel capra va da toate foloșele, ce se pot aștepta.

MULTE ȘI DE TOTE.

Generalul Suvorov.

În ziua de 18 Maiu a. c. s'a împlinit 100 de ani dela mórtea eroului general rus Victor Suvorov, care prin mari fapte de vitejii pentru imperiul Țarilor și-a scris nume neperitor în Istoria Rusiei. În totă viața sa de altfel a fost om cu puține pretenții, trăia și se purta de tot simplu; dăr în același timp nici odată n'a fost omul închinăciunilor și al lingușirilor. Ostășii săi însă, cu cari minuni de eroism a dovedit tot-déuna pe câmpul de răboie, — îl adorau. În deosebi vorbesc despre faptele lui vitejesc: câmpiile Cassano, Novi și Treb-

bia. Cu toate acestea însă mulți dela curte nu-l aveau bine, pôta mai ales pentru ținuta lui severă, adevărat militară. Intors obosit și bolnav, dăr încununat de gloriă din ultimul rășboiu, era vorba să fi primit la Petersburg cu alai și cu mare triumf: Contrarii săi însă, șambelanii, prin intrigă la Țarul Paul I., care în urma acestora încă fi uria, au zădărnicit primirea proiectată și eroul, înșoit numai de mama sa pe o trăsură țărănească, a întrat neobservat de nimeni în orașul Petersburg.

Pe patul durerilor generalul Suvorov avea dorința, să mai vadă odată pe Țarul său, Paul I., ale cărui oștiri de atâtea-ori le-a dus la biruință. L'a rugat deci să-l onoreze cu preinalta vizită. Țarul însă a refuzat, dăr a trimis în locul său pe contele Kutaissov, un favorit al curții. Acest conte Kutaissov, din simplu băiat turc ajuns domn mare și puternic, când a întrat la eroul bolnav, — purta uniforma purpurie de cavalier de Malta și umérul îi era împodobit cu cordonul albastru al ordinului „Sftului Andreiu“. Slăbit și istovit de bolă, generalul nu s'a putut scula din pat, ci de acolo și-a agrăit ôșpele:

— Cine ești D-ta? — l'a întrebat.
— Sunt contele Kutaissov.
— Kutaissov? Kutaissov?! Nici odată n'am mai auzit acest nume. Cunosc pe conții Panin, Voronzov, Strogonov, — dăr de contele Kutaissov n'am auzit încă nimic până acum. Ce rang ai, de altfel? — îl întrebă eroul.

— Sunt mare măiestru de ceremonii.
— Ce ai fost mai înainte?
— Mare măiestru de vânătoare.
— Și înainte de acesta?
Kutaissov răspunde ca dispăcere:
— Am fost cornonic al Țarului.
— Cu alte cuvinte: l'ai ras și tuns!
— D... da, — răspunde contele.
— Proșca! — strigă atunci generalul servitorului său. Acesta întră.

— Vino încóce, bețivule! veți tu pe domnul acesta imbrăcat în uniformă roșie și cu cordon albastru? Tocmai ea și tine a fost și el: un servitor, un nimica. Decât că el e turc și nu bea rachiu, așa-dăr s'a făcut domn mare. Tu însă ești un bețiv și nici-odată nu s'a alege nimic din tine. Ia pildă dela el, atunci și tu vei deveni un domn mare.

După acestea Kutaissov s'a întors la Țarul și i-a raportat, că generalul Suvorov a nebulit...

POSTA REDACȚIUNELI.

D-lul „E. F. L.“ Trimiteti manuscrisul.

Căendarul săptămânei.

MAI. are 31 zile. FLORAR.

Zilele	Căend. Iul. v.	Căend. Greg.
Dum.	14 M. Isidor	27 Magdalena
Lun.	15 C. p. Pachomiu	28 Wilhelm
Mart.	16 Cuv. p. Teodor	29 Maximinian
Merc.	17 S. ap. Andronic	30 Ferdinand
Joi.	18 ț. înțit. Donon	31 Angelica
Viner.	19 S. m. Patriciu	1 Iunie. Nicod.
Sâm.	20 S. m. Tataleu	2 Efraim

Prognoza timpului.

(După căendarul căpit. Spăriosu.)

Săptămâna din 27 Maiu — 2 Iunie: În 28 întunecime de sóre; 27 și 28 timp schimbăcios cu estreme de temperatură, icl coto furtuni. Ploios va fi din 29 Maiu — 1 Iunie. Inceputul lui Iunie va fi rece; icl-coto și ninsóre.

Săptămâna din 3—9 Iunie: începutul rece; ploios va fi din 5—7.

Cursul la bursa din Viena.

Din 25 Maiu 1900.

Renta ung. de aur 4%	116.05
Renta de coróne ung. 4%	91.20
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	120.—
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	99.—
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	115.75
Bonuri rurale ungare 4%	91.20

Bonuri rurale croate-slavone	92.50
Impr. ung. cu premii	118.50
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	138.25
Renta de argint austr.	97.45
Renta de hârtie austr.	97.—
Renta de aur austr.	114.95
Losuri din 1860.	136.—
Acții de-ale Băncei austro-ungară	17.73
Acții de-ale Băncei ung. de credit	720.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit	718.25
Napoleondor.	19.26 1/2
Mărci imperiale	118.25
London vista.	242.40
Paris vista.	96.30
Rente de coróne austr. 4%	96.40
Note italiene	90.50

Cursul pieței Brașov.

Din 26 Maiu 1900.

Bancnota rom. Cump.	9.49	Vënd.	19.04
Argint român. Cump.	9.40	Vënd.	9.45
Napoleond'or.	19.16	Vënd.	19.29
Galbeni Cump.	11.28	Vënd.	11.38
Ruble Rusesci Cump.	127.—	Vënd.	—
Mărci germane Cump.	58.50	Vënd.	—
Lire turcesci Cump.	10.72	Vënd.	—
Scris. fonc. Albina 5%	100.—	Vënd.	101.—

Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Din 25 Maiu 1900.

Măsura seu greutatea	Calitatea.	Valuta în Kor. fl.
1 H. L.	Grâul cel mai frumos	12 —
"	Grâu mijlociu	11 60
"	Grâu mai slab	11 20
"	Grâu amestecat	9 40
"	Săcară frumósă.	7 20
"	Săcară mijlociă.	6 80
"	Orz frumos	7 —
"	Orz mijlociu.	6 60
"	Ovės frumos.	5 60
"	Ovės mijlociu	5 —
"	Cucuruz	5 —
"	Mălaiu (meit)	9 —
"	Mazăre.	14 20
"	Linte	20 —
"	Fasole	10 30
"	Sămēntă de in	24 —
"	Sămēntă de cânepă	8 80
"	Cartofi.	2 90
"	Măzărliche.	— —
1 kilă	Carne de vită	88 —
"	Carne de porc	96 —
"	Carne de berbece.	— —
100 kil.	Său de vită prospēt.	50 —
"	Său de vită topit.	72 —

Bursa de București

din 24 Maiu n. 1900.

Valori	Do-bândă	Scad. cup.	Cu banii gata
Renta amortisabilă	0%	Apr.-Oct.	98 1/2
" " Impr. 1892	5 "	Ian.-Iul.	94 1/2
" " din 1893	5 "	" "	94 1/2
" " 1894 int. 6 mil.	5 "	Apr.-Oct.	—
" " Impr. de 32 1/2 mil.	4 "	Ian.-Iulie	81 1/2
" " Impr. de 50 mil.	4 "	" "	81 1/2
" " Impr. de 2 1/4 m. 1890	4 "	" "	82 —
" " Impr. de 45 m. 1891	4 "	" "	82 —
" " Im. de 120 mil. 1 94	4 "	" "	82 —
" " Impr de 90 mil. 1896	4 "	" "	81 1/2
Oblig. de Stat (Conv rurale)	6 "	Mai-Nov.	81 1/2
" Casei Pensiunilor fr. 300	10 "	" "	—
" comunei București 1858	5 1/2 "	Ian.-Iul.	—
" " din 1864	5 "	Mai-Nov.	—
" " din 1883	5 "	Ian.-Iul.	—
" " din 1890	5 "	Mai-Nov.	—
Scrisuri fonciare rurale	5 "	Ian.-Iul.	94 1/2
Scris. fonciare rurale din 1800	4 "	" "	79 3/4
" " urbane București	5 "	" "	86 3/4
" " Iași.	5 "	" "	80 1/2
Oblig. Soc. de basalt artificial	6 "	" "	—
Banca Rom. ult. div. fr. 1281	500 "	50 v.	—
Banca Națion. ult. div. 56.—	500 "	intr. v.	2290
Banca agricolă	500 "	150 v.	340 —
Dacia-România ult. div. 35 lei	200 "	intr v.	284 —
Nationala de asig. ult. div. lei 43	2 0 "	" "	444.—
Soc. bazalt artif. lt. div. lei 30	2 0 "	" "	450 —
Soc. rom. de constr. ult. div. 15 l.	2 0 "	" "	40.—
Soc. rom. de hârtie ult.	100 "	" "	—
"Paria" Soc. de asig. ult. 4 lei	100 "	" "	—
Soc. rom de petrol I em. u. d. 0	200 "	" "	—
" 2 em. u. d. 0	1000 "	" "	—
Soc. de fur. militare u. d. 60 l.	300 "	" "	—
"Bistrița" soc. p. f. hârtii 20 l.	1000 "	" "	—
Societ. p. constr. de Tramays	200 "	" "	—
20 franci aur	— "	" "	—
Fabricile Unite de gazóse	12 "	" "	—

Scompturi:

Banca na. a Rom.	8 1/2	Paris	8 1/2
Avansuri pe efecte	9 "	Petersburg	5 1/2
Casa de depuneri	12 "	Berlin	5 1/2
Loudra	4 1/2	Belgia	4 1/2
Viena	4 1/2	Elveția	5 1/2

Bursa de mărfuri din Budapesta.

din 23 Maiu 1900

Semințe	Cuanti-tatea per Hect.	Prețul per 100 chilogram
		dela până la
Grâu Bănățenesc	80	8.05 8.25
Grâu dela Tisa	80	8.10 8.20
Grâu de Pesta	80	7.95 8.10
Grâu de Alba regală	80	8.— 8.15
Grâu de Bácska	80	— —
Grâu unguresc de nord	80	— —
Grâu românesc	80	— —

Semințe vechi ori noue	Soiul	Cuanti-tatea per Hect.	Prețul per 100 chilogram
			dela până la
Săcara		60—72	7.10 7.25
Orz	nutreț.	60—62	6.80 7.—
Orz	de rachiu	62—64	5.90 6.10
Orz	de bere	64—66	5.60 5.80
Ovės		55—60	5.— 5.30
Cucuruz	bănățen.	75	— —
Cucuruz	alt soiul	73	— —
Cucuruz	" "		— —
Hirișcă	" "		5.— 5.30

Producte div.	Soiul	Cursul
		dela până
Săm. de trifoiu	Luțernă ungar.	— —
" "	" transilvană	— —
" "	" bănățenă	— —
" "	" roșie	— —
Ulei de rapiță	rafinat dublu	— —
Ulei de in		— —
Unsore de porc	dela Pesta	56.— 56.50
Său de vacă	svēntată	46.— 47.—
Prune	din Bosnia	13.75 19.—
" "	" "	— —
Lictar	Slavon și Serbia din Serbia în s.	18.50 19.—
Nucif	slavon nou	16.50 17.—
Gogoși	sērbese	— —
" "	din Ungaria	— —
Miere	unguresc.	— —
" "	sērbesc	— —
Ceră	brut	— —
Spirt	Drojdiute de s.	— —

Cursul losurilor private

din 23 Maiu 1900.

	cump.	vinde
Basilica	13.—	14.—
Credit	398.—	400.—
Clary 40 fl. m.	131.75	132.75
Navig. pe Dunăre.	—	—
Insbruck	64.50	66.50
Krakau	71.25	73.25
Laibach	49.—	50.—
Buda	135.50	137.50
Pa'fy	132.50	133.50
Crucea roșie austriacă	40.70	41.70
" " ung.	20.—	21.—
" " ital.	—	—
Rudolf	63.50	65.50
Salm	175.25	177.25
Salzburg	59.50	60.50
St. Geouis	183.—	185.—
Stanislaui	130.—	—
Trientine 4 1/2 % 100 m. c.	178.—	—
" 4 1/2 % 50	—	—
Waldstein	—	—
" de 10 franci	—	—
Banca h. ung. 4%	—	—

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Brassóvármegye foispánjától

382—1900 szám.

Pályázati hirdetés.

Brassó vármegye törvényhatóságánál üresedésben levő egy évi 1600 korona fizetés és 400 korona lakberrel díjazot vármegyei alszámvevői, egy évi 1000 korona fizetéssel és 400 korona uti átalánnyal ellátott vármegyei állatorvosi, végül egy évi 1000 korona fizetés és 120 korona lakberrel javadalmazatt közigazgatási gyakornoki állásra pályázatot nyitok, s felhivom mindazokat, a k ezen állásokra pályázni kívánnak, hogy az 1893 évi I. t. cz. 1. § n előirt általános kellékeken kívül az alszámvevői állásra nézve az 1883 évi I. t. cz. 17 § ában, az állatorvosi állásra nézve az 1883 évi VII. t. cz. 133 §-ában és a közigazgatási gyakornoki állásra nézve az 1883 évi I. t. cz. 5 § VIII pontjában előirt minősítésüket igazoló okmányokkal fölszerelt kérvényeiket tolyó évi Junius hó 10-éig bozzám terjesszekbe, később érkező kérvényeket figyelembe nem fogok venni.

Brassó 1900 évi május hó 17-én.

Maurer Mihály s. k., foispán.

971,1—2.



Subscribul are onore a aduce la cunoscinta tuturor doritorilor, care vreau a lua in arenda pe termen de 3 ani hotelul meu propriu cu etagiu sub firma „Hotelul Transilvania“, aflator in strada principala, locul cel mai favorabil. Hotelul are 11 odai. Condiitiunile sunt urmatoarele:

1. Subarendatorului se predau toate odaiile mobilate afara de uten siile, ce se recer la un hotel, adeca albituri etc.
2. Hotelul se da respectivului subarendator gratuit.
3. Toate soiurile de beuturi le predă proprietariul pe langa procentele obicnuite.
4. Cuhna de mancară se predă subarendatorului.

Informatiuni mai amănunțite se pot lua verbal la proprietarul hotelului, Nicolae Lupu, comerciant in Zărnești, la care sunt a se adresa și ofertele.

Nicolae Lupu,
comerciant.



Publicațiune de licitațiã.

Comitetul parochial al bisericei române ort. or. a Sf. Treimi din Brașov, suburbiul Tocile va da in antepriză prin licitațiã publicã minvendã adaptarea școlii române de pe Toci e și a casei de ședințe a Comitetului parochial, precum și zidirea unei case de locuință pentru ecliserul bisericeii.

Licitațiã se va ține in școlã Duminică in 21 Maiu st. v. (3 Iunie st. n.) 1900 la 2 ore d. a.

Prețul strigãrei pentru adaptarea școlii și a casei de ședințe este de 1923 fl. 28 cr., erã pentru zidirea casei de locuință a ecliserului de 1071 fl. 57 cr., la olaltã 2994 fl. și 85 cr.

Amatorii de licitațiã vor depune vadiu de 10% dela prețul strigãrei in bani gata seu in hãrtii de valoare.

Până la licitațiã se primesc și oferte inchise, la care trebuie aculat același vadiu.

Planurile de adaptare și zidire, preliminarile de spese și condițiunile de zidire se pot vedea la oficiul parochial al bisericeii.

Brașov, in 7 Maiu 1900.

Comitetul parochial.

Vasile Sfetea, Ioan Suci, președinte. (2--) notar.

ANUNCIURI
(insertiuni și reclame)

sunt a se adresa subscrisei administratiunii. In cazul publicãrii unui anuntiu mai mult de odatã se face scãdãmãnt, care cresce cu cât publicarea se face mai de multe ori.

Administr. „Gazetei Trans.“

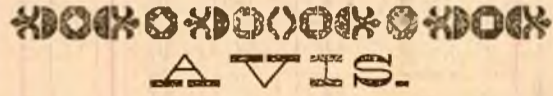
In Seliste (langã Sibiu)

Loc cu aer curat de munte, poziție romanticã, cu scaldã de apă de munte, aranjatã de curãnd, preumblãri admirabile, pavilion Elvețian, Hotele, Casinã, bibliotecã, medicã, apothecã, excursiuni frumoșe și ușore in muntã, etc. sunt de inchiriat odai și locuințe

la privați, pentru sezonul de varã, curate, bune și foarte ieftine cu și fără serviciu.

Cu detaliuri servesece

959,2-3 Primãria comunalã.



AVIS.

Subscribul am onore a aduce la cunoscinta on. public, cã am inceput lucrãri de

vãpsitorie și lucitorie de mobile, binale, odai etc.

Rog, a-me sprigini in intreprinderea mea, promițãnd lucrare solidã și ieftinã.

Cu totã stima

913,2-3. Vasile Moldovan,
Brașov (Scheiu), Costã nr. 20.

Mijloc de casã folositor!
Marca legal inregistratã.

La nãu o Familie sã nu lipsescã.

Vindecã sigur și curãnd

FLUIDUL ELSA a lui FELLER

O descriere adovãrãtã. Misterul unui om bãtrãn se trimite gratis, dupã primirea de 10 fl. porto.

De mult ași fi mort, decã nu ași fi intrebuintat renumitul fluid Elsa. Acostui fluid am se multumesc vișta, serie Rãcz Zsigm. Földes.

care are un efect miraculos și probat de autoritatea sanitarã, folosesc la cele mai multe morburã, intrebuintat atãt estern, cãt și intern, așã:

La friguri, junghiri, podagra, reuma, tuse, tronã, durere de stomac, disenterie, dureri de pept, cap, dinți, grãtã, durere de ochi etc. etc.

Prețul 12 sticle 8 cor. 60 fl., 48 sticle 16 cor. Trimite franco cu rambursã seu dupã primirea prețului in gaurã producãntul

EUGEN V. FELLER
farmacist la „Heiligen Dreifaltigkeit“ in Stubica Nr. 135. (Comitatul Agram)

Fie-cãrui sunt de recomandat

„Ori și cui voiã spune și serie, cã numai „Fluidul Elsa“ mi-a scãpat viațã“, serie H. Szabó István in Pãkozã.

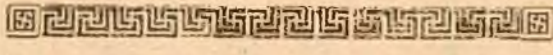
Pilulele-Rabarber ale lui Feller

O istorie foarte interesantã din viațã. Misterul unui om bãtrãn se trimite gratis, dupã primirea de 10 fleri porto.

cu marca „ELSA“. Au efect sigur și fără dureri de mistuire, cãrcei, constipațiã, limbricã, anemie, gãlbinare etc.

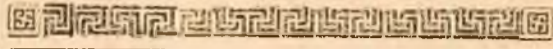
1 Sul (6 cutii impreunã cu inscripț. franco 4 cor. Depou principal in Budapesta la farmaciile: *Tovók: Jozsef, Király-u. 12., Zoltán Bela N.-Korona-u. 23.*

Mari efecte vindecãtoare!



UN TINER, practicant de cancelariã, care posedã și limba maghiarã, se acceptezã cu condițiuni favorabile.

A se adresa până in 5 Iunie a. c. st. n. la „Casa de păstrare“ (Reuniune) in Seliste, (comitatul Sibiu) 966,3-2.



Stabilimentul de hidroterapie

dela bãile de abur ale Eforiei

s'a deschis.

Informatiuni și prospecte se pot lua dela

957,6-6 Administratorul bãilor.

La Inalta poruncã a Maestãtii Sale Apostolice C. și P.

XXXII. LOTERIE de STAT C. și R.

pentru scopuri filantropice din partea de dincolo a monarchiei.

Acãsta Loterie de bani, unica in Austria legal concesionatã, conține 16,514 câștiguri in bani gata, in suma totalã de 410,200 corone. Câștigul principal este de **200,000 corone bani gata.** Tragerca armãzã irevocabil in 7 Iunie 1900. Un los costã 4 corone.

Losuri se capãtã la Secțã loteriei de stat in Viena, I. Riemergasse nr. 7, la Colectorii de loterie, Traficã, la Oficiile de dare, Poste, Telegraf și Cãile ferate, Zarsãii etc. — Planul loteriei se dã gratis, cumpãrãtorilor de losuri.

Losurile se trimit francate.

DIRECTIA LOTERIEI C. și R.
secțiã loteriei statului.

984,3-10.

Specialitate contra Pãștelor, Pãștelor, Gãștelor de bucãtãrii, Molii, Paraziți pe animale domestice

Zacherlin

Nu pachetat in pungi (tocuri) ci veritabil numai in sticlețe (cu numele Zacherlin.)

Acesta este ajutorul cel mai bun și radical contra plãgei a ori și ce insecte.

Se aflã de vëndare: in Brașov: La Domniã J. L. et A. Hesshaimer, Heinrich Zinz Dimitrie Eremias nepoții, Emil Por. Karl Irk, Julius Müller, Carol Schuster farmacia, Teutsch et Tartler, N. Grãdinar, Eduard Kugler farm., Julius Hornung farmacia, Heinrich G. Obert, Ferdinand Jekelius farm., Victor Roth farm., Karl Harth, Rudolf Stingl, T. Kelemen farm., W. Sackmüller, Lazar & Verzar, Heinrich Petersberger. In Fãgãraș: La Domniã: Johann P. Hermann, R. G. Romãntianu, I. Iarosch Heinrich Schul, Alexander Nehrer, Jacob Feissig. In Cohãlci: La Domniã: Ernst Wolff, Eduard Victor Melas și unde sunt afãșate plãcãto.

Pentru SESONUL de Primãvarã și Varã 1900 925,17-10

STOFE veritabile de Brün.

Un coupon de metri 3.10 lungime pentru un costum complet roc, pantaloni și giletcã costã numai	fl. 2.75 3 70, 4 80 din stofã bunã fl. 6.— și 6.90 fl. 7 75 fl. 8 65 fl. 10 —	la mã curãta mã bunã finã mai finã tãtã finã
--	---	--

Un coupon pentru costum de salon fl. 10.— cum și stoffe de pardisouri, Loden pentru turisti, Kamgaru in etc. etc. — Trimite cu prețurile fabricii renumita și cunoscutã ca solidã și reela fabricã de postavuri

SIEGEL-IMHOF in BRÜNN.

— Mostro gratis și franco. — Liferãție conform mostri se garantãzã. —
Avantagiile clienteli private, a comanda direct la firma de sus, sunt mari.